



PURLING COMPETITION

Pétanque meets Curling at Winter Moments

Sonndes, den 14.12

a Sonndes den 21.12 Finallen

vun 08.30 Auer un op der Äispist bei der Gemeng.



De Pétanque Club Mamer an d'Croix-Rouge invitéieren Iech ganz häerzlech op hiert zweet Purling-Event am Kader vun de Winter Moments!

Mir sichen 12 Equippen!

minimum 3 Leit bis maximum 6 Lait pro Equip.

Egal ob jonk oder manner jonk, Familljen oder Frënn - jidderee ka matmaachen!

Umeldung bis den.10. Dezember:
lydie.bintener@education.lu

Plazen si limitéiert.

Bezelt w.e.g. eréischt wann Är Platz bestäetgt ass.

Déi genee Detailer zum Oflaf kritt Dir no der Umeldung

Den 14. Dezember

09.00 - 13.30 Auer: Qualifikatioune - d'Equippen triede géinteneen un. Déi 6 bescht Equippen qualifizéieren sech fir d'Finallen.

Den 21. Dezember

9.00 Auer: Finallen
13.30 Auer: Präisverdeelung am Chalet



Vu Croissanten iwver Gegrills, Zoppen an Eisekuchen, de ganzen Dag ass fir lessen a Gedréinks beschtens gesuergt.



Präis fir de Purling: 10€ pro Persoun, (5€ fir Kanner)
op de Konto vun der **Croix Rouge Mamer-Cap-Holzem**
BCEE LU 65 0019 2800 0850 5000 mat der Mentioun
" ---- Persounen Purling."



PURLING COMPETITION

Pétanque meets Curling at Winter Moments

Dimanche 14 décembre

**. et dimanche 21 décembre - Finales
À partir de 8h30, sur la patinoire près
de la commune**

The Pétanque Club Mamer et la Croix Rouge locale vous invitent très cordialement à leur deuxième évènement de Purling organisé dans le cadre des "Winter Moments".

Sunday, December 14

**and Sunday 21 December - Finals
Starting at 8.30 am on the ice rink near the
town hall**

The Pétanque Club and the local Red Cross warmly invite you to their second Purling Event, part of the "Winter Moments".

Nous cherchons 12 équipes!

**Minimum 3 et maximum 6 personnes
par équipe.**

Jeunes ou moins jeunes, en famille ou entre amis,
tout le monde peut participer.

**Inscription jusqu'au 10 décembre
lydie.bintener@education.lu**

Places limitées.

**Merci de payer uniquement après confirmation.
Les détails suivront l'inscription.**

We're looking for 12 teams!

3 to 6 people per team.

Whether young or young at heart, families or
friends - everyone can take part!

**Register by December 10
lydie.bintener@education.lu**

Places are limited -

**please wait to pay until your participation has
been confirmed.**

**Details about the event will be shared
after registration**



December 14

**9:00 a.m. - 1:30 p.m.: Qualification rounds- the teams compete against
each other.**

The best 6 teams qualify for the finals

December 21

9:00 a.m.: Finals

1.30 p.m.: Award ceremony at the Chalet

**Croissants, grillades, soupes, gaufres ... de
quoi bien manger et boire toute la journée!**

**Participation au Purling, 10€ par personne,
(5€ pour des enfants)**

Versement sur le compte de la

**Croix Rouge Mamer-Cap-Holzem
BCEE LU 65 0019 2800 0850 5000**

Communication: "----- personnes Purling".

**Croissants, grilled dishes, soups, waffles are
available all day long.**

**The participation fee for Purling, €10 per person
(€5 for children)**

**Please transfer the amount to the account of the
Red Cross Mamer-Cap-Holzem**

BCEE LU 65 0019 2800 0850 5000

Reference: ' ----- people Purling'.

